

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

**Band:** 23 (1932)

**Register:** Inhaltsverzeichnis XXIII. Jahrgang 1932

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN  
**BULLETIN**  
ASSOCIATION SUISSE DES ÉLECTRICIENS

---

**INHALTSVERZEICHNIS**

**XXIII. Jahrgang**

**1932**



Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei A.-G., Zürich



# Inhaltsverzeichnis 1932.

## I. Hauptartikel.

<i>Kritische Betrachtungen über Kleintransformatoren und über die Gesichtspunkte, welche zur Neubearbeitung und Ergänzung der bestehenden Normalien des SEV für die Beurteilung derselben führen</i> ... ... ...	
<i>Kraftwerk Wäggital</i> ... ... ...	
<i>Bericht über die Diskussionsversammlung des SEV am 12. Dezember 1931 in Bern:</i>	
<i>Durchführungsisolatoren, Richtlinien für die Wahl verschiedener Ausführungsarten</i> ... ... ...	
<i>Die Erwärmungsmessung an elektrischen Maschinen, Transformatoren und Hochspannungskabeln während des Betriebes</i> ... ...	
<i>Ueber neuere Konstruktionen und deren physikalische Grundlagen im Bau von Grossgleichrichtern</i> ... ...	
<i>Statistik über die Energieerzeugung und Verwendung schweizerischer Kraftwerke mit mehr als 1000 kW installierter Leistung 1930/31</i> ...	
<i>Die neue Statistik über die Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz</i> ...	
<i>Neuerungen und Fortschritte auf dem Gebiete der elektrischen Isoliermaterialien. Bericht über den 7. akademischen Diskussionsvortrag in der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich</i> ...	
<i>Unfälle an elektrischen Starkstromanlagen in der Schweiz in den Jahren 1930 und 1931</i> ...	
<i>Zur Theorie des Frequenzumformers und der kompensierten Drehstromkommutatormaschine mit Läufererregung («Kompensierter Frequenzumformer»)</i> ...	
<i>Die Kompensation des Erdschlüssestromes in Freileitungsnetzen mit langen Teilstrecken</i> ...	
<i>Wechsel in der Leitung des Generalsekretariates des SEV und VSE</i> ...	
<i>Internationale graphische Symbole für Schwachstromanlagen</i> ...	
<i>Das 50-kV-Drehstrom-Oelkabel Drahtzug—Selau des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich</i> ...	
<i>Krisis und Elektroingenieure</i> ...	
<i>Ist die Beziehung <math>\mathfrak{D} = \varepsilon \mathfrak{F}</math> im elektrostatischen Felde immer gültig?</i> ...	
<i>Ergebnisse der Gewittermessungen im Jahre 1931</i> ...	
<i>Die Elektrizität an der XVI. Schweizer Mustermesse Basel</i> ...	
<i>An die Leser des Bulletin</i> ...	
<i>Praktische Vergleichsversuche zwischen einem Speicherherd der Therma Schwanden, System Seehaus, und einem normalen elektrischen Herd mit direkt beheizten Platten bei Mitbenützung eines gewöhnlichen Heisswasserspeichers</i> ...	
<i>Betrachtungen über Transformatoren, deren Schutz und Lüftung</i> ...	
<i>Die Berechnung der kleinsten Regelstufe elektrischer Kochplatten</i> ...	
<i>Kraftwerk Rheinau</i> ...	
<i>Untersuchungen über den Einfluss der Elektronenemission an den Anoden auf die Entstehung von Rückzündungen im Quecksilberdampf-Gleichrichter</i> ...	
<i>Der Evolventen-Transformer</i> ...	
<i>Einige zusammenfassende Angaben aus der auf Ende 1931 abgeschlossenen Statistik der Elektrizitätswerke der Schweiz und Vergleich mit den Ergebnissen früherer Ausgaben der Statistik</i> ...	
<i>Innenmattierte Lampen für Allgemeinbeleuchtung</i> ...	
<i>Statische und dynamische Stabilität von elektrischen Kuppelleitungen zwischen Netzen und zwischen Kraftwerken</i> ...	
<i>Neuzeitliche Verteilerstationen</i> ...	
<i>Ein Beitrag zur Frage des Ueberstromschutzes in Niederspannungsanlagen</i> ...	
<i>Fortschritte der Hochspannungstechnik in den letzten Jahren</i> ...	
<i>Das Rheinkraftwerk Ryburg-Schwörstadt</i> ...	
<i>Wirtschaftliche Angaben über den Verbrauch elektrischer Energie zu Wärmezwecken in den schweizerischen Haushaltungen im Jahre 1931</i> ...	
<i>Die Abschreibung und Erneuerung von hydroelektrischen Kraftwerken</i> ...	
<i>Energiespeicherung durch Pumpen</i> ...	
<i>Konferenzen von Studienkomiteen der Internationalen Beleuchtungskommission in Zürich</i> ...	
<i>Der fehlerlose Stromwandler</i> ...	
<i>Sur l'usure des turbines hydrauliques par érosion et corrosion</i> ...	
<i>Zeigerinstrumente für Schwebungsmethoden</i> ...	
<i>Ueber das Verhältnis zwischen dem integralen und dem differentialen Biot-Savartschen Gesetz</i> ...	
<i>Die Resultate neuerer Forschungen über den Abschaltvorgang im Wechselstromlichtbogen und ihre Anwendung im Schalterbau (Oelschalter, Druckluftschalter, Expansionsschalter). Bericht über den 8. akademischen Diskussionsvortrag in Zürich</i> ...	
<i>I. Referat</i> ...	

	<i>Autor</i>	<i>Seite</i>
E. Wirz, Zürich	...	1
H. Leuch, Zürich	...	25
H. Wirth, Zürich	...	61
A. Täuber-Gretler, Zürich	...	70
M. Wellauer, Oerlikon	...	85
O. Ganguillet, Zürich	...	105
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	...	108
E. Dünner, Zürich	...	112
Starkstrominspektorat	...	129
L. Dreyfuss, Västeras	...	137
A. van Gastel, Baden	...	157
...	...	173
Sekretariat des Comité Electrotechnique Suisse	...	174
E. Grob, Zürich	...	197, 425
W. Wyssling, Wädenswil	...	221
P. Andronescu, Bukarest	...	223
K. Berger, Zürich	...	289
Generalsekretariat des SEV und VSE (M. Baumann)	...	302
...	...	317
Materialprüfanstalt, Zürich	...	317
A. Stoecklin, Sissach	...	321
J. Opacki, Wien	...	333
J. Büchi und E. Affeltranger, Zürich	...	341
E. Kobel, Baden	...	344
R. Edler, Wien	...	348
Starkstrominspektorat	...	373
Materialprüfanstalt (H. Bickel)	...	376
E. Schönholzer, Zürich	...	379, 397, 495
W. Dühne, Halle a. d. S.	...	417
Materialprüfanstalt (P. Müller)	...	429
A. Imhof, Zürich-Altstetten	...	438
Motor Columbus, Baden	...	461
Sekretariat des VSE (Ch. Morel)	...	493
W. Rickenbach, Poschiavo	...	496
A. Engler, Baden	...	502
...	...	513
A. C. Schwager, San Francisco	...	514
M. Dutoit, Olten, und M. Monnier, Baden	...	537
Th. Laible, Zürich	...	548
H. Greinacher, Bern	...	551
J. Kopeliovitsch, Baden	...	565, 692

	Autor	Seite
<i>II. Referat</i>	J. Biermanns, Berlin	586
<i>III. Referat</i>	O. Mayr, Berlin	605
<i>IV. Referat</i>	F. Kesselring, Berlin	610
<i>V. Referat</i>	A. Roth, Lyon	619
<i>Diskussion</i>	F. G. Rüegg, Zürich	625
<i>Die Nutzbarmachung der Hinterrhein-Wasserkräfte</i>	A. Härry, Zürich	592
<i>Entladungsrohren als Lichtquellen</i>	...	629
<i>Entladungslampen mit Natriumdampffüllung. Die Versuchsanlage bei Schlieren</i>	A. Wertli, Zürich	630
<i>Gasentladungslampen und ihre Anwendungsmöglichkeiten</i>	H. Ewest, Berlin	634
<i>Selektivschutz bei schwierigen Netzverhältnissen mittels Distanzrelais</i>	F. Holzach, Basel	645
<i>Das Kraftwerk Piottino der Officine Elettriche Ticinesi S. A., Bodio</i>	Motor-Columbus, Baden	661
<i>Selbsttätige Parallelschalteinrichtungen für Wechselstromnetze</i>	A. Gantenbein, Oerlikon	677
<i>Kann die natürliche Eislastbildung mathematisch dargestellt werden?</i>	E. Wald, Brünn	683

### Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln.

	Seite	Seite	
Affeltranger E., Zürich	341	Kobel E., Baden	344
Andronescu P., Bukarest	223	Kopeliowitsch J., Baden	565, 692
Baumann M., Zürich	302	Laible Th., Zürich	548
Berger K., Zürich	289	Leuch H., Zürich	25
Bickel H., Zürich	376	Materialprüfanstalt	317, 376, 429
Biermanns J., Berlin	586	Mayr O., Berlin	605
Büchi J., Zürich	341	Monnier M., Baden	537
Comité Electrotechnique Suisse, Sekretariat	174	Morel Ch., Zürich	493
Dreyfuss L., Västeras	137	Motor-Columbus A.-G., Baden	461, 661
Dühne W., Halle a. d. S.	417	Müller P., Zürich	429
Dünner E., Zürich	112	Opacki J., Wien	333
Dutoit M., Olten	537	Rickenbach W., Poschiavo	496
Edler R., Wien	348	Roth A., Lyon	619
Eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft, Bern	108	Ruegg F. G., Zürich	625
Engler A., Baden	502	Schwager A. C., San Francisco	514
Ewest H., Berlin	634	Schönholzer E., Zürich	379, 397, 495
Ganguillet O., Zürich	105	Starkstrominspektorat	129, 373
Gantenbein A., Oerlikon	677	Stoecklin A., Sissach	321
Generalsekretariat des SEV und VSE	105	Täuber-Gretler A., Zürich	70
	173, 174, 302, 317, 493, 513	van Gastel A., Baden	157
Greinacher H., Bern	551	Wald E., Brünn	683
Grob E., Zürich	197, 425	Wellauer M., Oerlikon	85
Härry A., Zürich	592	Wertli A., Zürich	630
Holzach F., Basel	645	Wirz E., Zürich	1
Imhof A., Zürich-Altstetten	438	Wirth H., Zürich-Altstetten	61
Kesselring F., Berlin	610	Wyssling W., Wädenswil	221

### Mitarbeiter für Mitteilungen.

Besag E., Baden-Baden	83	Mercanton L., Territet	98
Borel E., Neuchâtel	79	Pfister W., Solothurn	15
Calame E., Winterthur	232, 336, 354	Regli E., Zürich	686
Dinser W., Fribourg	234	Rüegg O., Zürich	80
Foerster F. A., Berlin	76	Sattler M., Schlettstadt	79
Guanter J., Zürich	238, 387	Spieser R., Winterthur	76, 185, 355
Härry A., Zürich	123, 147, 190, 337, 388, 483, 510, 642, 659	Strickler A., Bern	387
Holzer W., Wien	636	Szapiro B., Krakau	81
Iselin R., Basel	421	Weisse E., Leipzig	236
Koetz, Berlin	206	Wertli A., Zürich	385
Landolt M., Winterthur	145, 352	Wider Th., Linthal	425
Lehmann, Silberstrasse bei Zwickau	386		

### II. Mitteilungen<sup>1)</sup>.

A. Theoretisches und Maschinen.			
1*, 85*, 112*, 137*, 223*, 321*, 344*, 348*, 438*, 537*, 551*.		Cadmium-Nickel- und Eisen-Nickel-Akkumulatoren	234
Ueber das Verhalten absorberter Luft beim Durchschlag flüssiger Isolierstoffe	76	Wellenstrahlgleichrichter	352
Wasserstoffkühlung von Turbogeneratoren	145	Schweissgleichrichter	385
		Besuch in den Werkstätten der Escher Wyss Maschinenfabriken A.-G., Zürich	481

<sup>1)</sup> Der Vollständigkeit halber sind hier auch die Seiten (mit einem Stern versehen) von unter den betreffenden Titel fallenden Hauptartikeln angegeben; im Verzeichnis der nach Seiten geordneten Hauptartikel kann der Titel des Artikels leicht gefunden werden.

	Seite	
<b>B. Kraftwerke, Konzessionen, Projekte, Neubauten, Zusammenschluss von Elektrizitätswerken.</b>		
25*, 341*, 461*, 496*, 502*, 592*, 661*.		
Neues Kraftwerk in Canada ... ... ... ...	79	
Dieseletlektrisches Kraftwerk der EEF ... ... ...	147	
Baubeginn des Etzelwerkes ... ... ...	338	
Kraftwerke Oberhasli A.-G. ... ... ...	491	
Kollaudation der Kraftwerke Oberhasli A.-G. ...	533	
Zum Brand im Elektrizitätswerk Brüssel ... ...	598	
<b>C. Schaltanlagen und Zubehörden, Messtechnik, Leitungen, Stark- und Schwachstrom.</b>		
61*, 70*, 112*, 157*, 197*, 289*, 379*, 397*, 417*, 429*, 495*, 514*, 548*, 565*, 586*, 605*, 610*, 619*, 625*, 645*, 677*, 683*.		
Hochspannungsprüfung von Kabeln und Fehlerortbestimmung ... ... ...	185	
Lichtelektrische Schnellzählleinrichtung ... ...	207	
Maschennetz-Sicherungen ... ... ...	232	
Wechselstromzusatznetz zum Gleichstromnetz der CPDE	336	
Bettungsarten von Starkstromkabeln ... ...	354	
Amerikanische Kabeltechnik ... ...	355	
Blitzeschlagstellen, Grundwasseradern und Wünschelrute ... ...	386	
Verschiebung eines Transformatorkioskes ...	421	
Schalterversuche bei den Ateliers de Constructions électriques de Delle in Lyon ...	553	
Zum Brand im Elektrizitätswerk Brüssel ...	598	
Schutz gegen direkte Blitzschläge durch Raketen ...	636	
Neue Regelapparate ... ...	655	
Preis von Kupfer- und Aluminiumleitungen für Kraftübertragungen ...	674	
Eine Uebertragungsmethode für Fernmessanlagen ...	686	
<b>D. Elektrische Anwendungen, Verbrauchsapparate, Energieabsatz, Propaganda.</b>		
317*, 333*, 376*, 493*, 513*, 629*, 630*, 634*.		
Zentrale für Lichtwirtschaft ... ...	24, 104	
Zürcher Lichtwoche ... ...	24, 216, 512, 637	
Lebensdauer der Glühlampen ...	49	
Die elektrische Bogenlampe, ihre Entwicklung und ihre heutigen Anwendungsgebiete ...	76	
Die Wirtschaftlichkeit elektrischer Glühlampen in Abhängigkeit von der Betriebsspannung ...	206, 425	
Achte Plenarversammlung der Commission Internationale de l'Eclairage in Grossbritannien 1931 ...	207	
Der heutige Stand der Lichttechnik ...	236	
Beleuchtungsausstellung in Solothurn ...	238	
Verspiegelte Glühlampen ...	370	
Eine neue Lichtquelle ...	387	
Die Glühlampe als Radiostörer ...	425	
Drehfeuer auf dem Uetliberg ...	483	
Eclairage par projecteurs en 1898 à Neuchâtel ...	674	
Die Elektrizität in norwegischen Haushaltungen ...	123	
Statistik des Verkaufs von Haushaltwärmeapparaten in der Schweiz 1931 ...	147	
Die Grossküche in der Schweiz ...	190	
Kochgasverbrauch von 70 Haushaltungen ...	337	
Werbeaktion der BKW für die elektrische Küche ...	337	
Koch- und Heisswasserstromverbrauch in elektrifizierten Wohnkolonien der Stadt Zürich ...	388	
Propagandaaktion für Heisswasserspeicher und Futterkocher des E. W. Wynau ...	510	
Démonstration de la cuisine électrique à Genève ...	674	
Kohlenimport und elektrische Heizung ...	14	
Die Elektrowärme in der Industrie ...	15	
Seebad in Klosters ...	189	
Elektrische Teerschmelzwagen ...	483	
Elektrische Asphaltkochwagen in Zürich ...	532	
Elektrische Kirchenheizung ...	686	
Melkmaschinen ...	79	
Konkurrenz der Dieselgruppen ...	84	
Elektromotor und Verbrennungskraftmaschine ...	147	
<b>E. Elektrische Traktion und elektrischer Betrieb von Bahnen.</b>		
Elektrisches Pflügen in der Umgebung von Paris ...	216	
Die elektrische Nähmaschine im Urteil der Hausfrauen	659	
Elektrische Handbohrmaschinen bei Installationsarbeiten	673	
Propaganda zugunsten des Stromabsatzes in Frankreich	79	
Ausstellungswesen und Elektrizitätswerbung ...	80	
Salons de démonstration à Vevey ...	98	
Energieelbstkosten, Polemik mit Usogas ...	387	
Vente à crédit à Strasbourg ...	486	
Zusammenarbeit von Elektrizitätswerk, Industrie und Installateur in Berlin ...	642	
Diskussionsversammlung der Elektrowirtschaft in Neuenburg ...	656	
Elektrosparkasse ...	191	
Falsche Propheten ...	510	
<b>F. Schweizerische Elektrizitätswirtschaft.</b>		
<i>1. Periodische Mitteilungen.</i>		
Marktpreise 50, 98, 150, 216, 338, 388, 486, 534, 599, 659, 691		
Energiestatistik 122, 124, 148, 156, 192, 240, 308, 366, 422, 484, 554, 640, 686, 688		
<i>2. Diverses. Aus Geschäftsberichten schweizerischer Elektrizitätswerke.</i>		
105*, 108*.		
Kohlenimport und elektrische Heizung ...	14	
Konkurrenz der Dieselgruppen ...	84	
Verkauf eines Verteilnetzes im Kanton Neuenburg ...	122	
Energieelbstkosten, Polemik mit der Usogas ...	387	
Bundeshilfe für die Gebirgsbevölkerung ...	483	
E. W. Hochdorf ...	510	
<b>B e r i c h t e 1930/31:</b>		
Aargauisches E. W. ...	Aarau ...	122
Motor-Columbus A.-G. ...	Baden ...	15
Nordostschweiz. Kraftwerke A.-G. ...	Baden ...	81
St. Gallisch-Appenzell. Kraftwerke ...	St. Gallen ...	245
Wäggital A.-G. ...	Siebnen ...	81
E. W. des Kantons Zürich ...	Zürich ...	338
<b>B e r i c h t e 1931:</b>		
E. W. Stadt Aarau ...	Aarau ...	424
E. W. Altendorf ...	Altdorf ...	217
E. W. des Kantons Thurgau ...	Arbon ...	368
E. W. Stadt Baden ...	Baden ...	368
E. W. Stadt Basel ...	Basel ...	424
Bernische Kraftwerke A.-G. ...	Bern ...	216
E. W. Stadt Bern ...	Bern ...	425
Schweiz. Kraftübertragung A.-G. ...	Bern ...	368
Service électrique de la ...	Chaux-de-Fonds ...	368
Licht- und Wasserwerke Chur ...	Chur ...	339
Entreprises Electriques Fribourg ...	Fribourg ...	307
Kraftwerke Oberhasli A.-G. ...	Innertkirchen ...	245
Bündner Kraftwerke A.-G. ...	Klosters ...	369
E. W. Wynau A.-G. ...	Langenthal ...	191
Kraftwerk Laufenburg ...	Laufenburg ...	310
Cie Vaudoise ...	Lausanne ...	310
Service de l'Electricité de la ville de	Lausanne ...	307
Elektra Baselland ...	Liestal ...	424
Service électrique de la ville de	Lugano ...	307
Centralschweizerische Kraftwerke ...	Luzern ...	217
E. W. Stadt Luzern ...	Luzern ...	389
E. W. Luzern-Engelberg ...	Luzern ...	389
Elektra Birseck ...	Münchhausen ...	338
Service électrique de la ville de	Neuchâtel ...	368
E. W. Olten ...	Olten ...	424
Kraftwerke Brusio A.-G. ...	Poschiavo ...	338

	Seite		Seite	
E. W. Stadt St. Gallen ... ... ...	424	Andenken an Gabriel Narutowicz ... ... ...	127	
E. W. des Kantons Schaffhausen ...	339	Kelvin-Medaille ... ... ...	217, 534	
E. W. Stadt Schaffhausen ... ...	368	Medaille Mascart ... ...	218	
E. W. Schwyz ... ... ...	217	Prix Colladon 1933 ... ...	218	
Gesellschaft des Aare- u. Emmen-kanals ... ...	245	75. Geburtstag von F. J. Sprague ...	392	
Société Romande d'Electricité ...	421	Fondation George Montefiore ...	642	
Rhätische Werke ... ...	421	Zum 70. Geburtstag des Herrn Dr. phil. E. Blattner ...	643	
E. W. Wangen ... ...	191	Aemmer Fritz ...	534	
E. W. Winterthur ... ...	486	von Bonstetten A. ...	659	
S. A. de l'Usine des Clées ...	310	Buchmüller Fritz ...	675	
Wasserwerke Zug A.-G. ...	310	Cart Pierre ...	675	
		Dietrich W. ...	217	
<b>B e r i c h t e 1931/32:</b>				
Motor-Columbus A.-G. ...	Baden	369	Etienne Eugen ...	369
E. W. Davos A.-G. ...	Davos	642	Hauck Th. ...	217
E. W. Olten-Aarburg ...	Olten	599	König E. ...	556, 691
			Leemann J. ...	691
<b>3. Stromausfuhr.</b>				
<b>B e w i l l i g u n g e n :</b>				
Aargauisches E. W. ...	245	Meystre Paul ...	600	
Cie Vaudoise, Lausanne ...	15, 510	Müller Emile ...	217	
Nordostschweizerische Kraftwerke ...	510	Rochedieu E. ...	660	
Schweizerische Kraftübertragung ...	599	Schoecklin ...	556	
Société électrique du Châtelard ...	599	Vodoz R. ...	691	
		Weinmann F. ...	675	
<b>4. Tarife.</b>				
Nouveau tarif de la ville de Gand ...	486	Wettstein O. ...	556	
Une application du tarif forfaitaire ...	599			
Neue Tarife: E. W. Burgdorf ...	486	<b>K. Vereine, Verbände, Versammlungen, Vorträge, Schulen.</b>		
EKZ Zürich ...	487	8. Akademischer Diskussionsvortrag ...	84	
E. W. Bellinzona ...	690	9. Akademischer Diskussionsvortrag ...	675	
E. W. Oerlikon ...	690	Samstagvormittagskurse an der ETH ...	600, 642	
		Diskussionsversammlung der «Elektrowirtschaft» in Vevey ...	15, 79, 80	
<b>5. Gesetzgebung und Rechtsprechung.</b>				
Normalreglement für die Abgabe elektrischer Energie	101	Diskussionsversammlung der «Elektrowirtschaft» in Neuenburg ...	512, 536, 656	
<b>G. Ausländische Elektrizitätswirtschaft.</b>				
Propaganda zugunsten des Stromabsatzes in Frankreich	79	III. Verwaltungskurs der Schweizerischen Vereinigung für rationnelles Wirtschaften ...	83	
Die Elektrizität in norwegischen Haushaltungen ...	123	Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein	246, 339	
Entwicklung der Elektrizitätswirtschaft in den USA 1931	170	Verband der Beleuchtungskörperindustrie ...	339	
Elektrosparkasse ...	191	Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern	339, 491	
Statistique internationale de la production, du transport et de la distribution d'énergie électrique en 1929, de l'UIPD ...	245	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband	491, 691	
Wechselstromzusatznetz zum Gleichstromnetz der CPDE	336	Schweizerischer Techniker-Verband ...	339	
Vente à crédit à Strasbourg ...	486	Schweisskurse in Basel ...	23, 127, 194, 392, 491, 556	
Falsche Propheten ...	510			
Statistique de l'énergie électrique en France 1930 ...	690	8. Plenarversammlung der Commission Internationale de l'Eclairage (1931) in Cambridge ...	207	
Energieproduktion Italiens 1931 ...	690	Kelvin-Medaille ...	217, 534	
		Medaille Mascart ...	218	
<b>H. In memoriam.</b>				
Favarger Albert ...	99	Prix Colladon 1933 ...	218	
Hegi Fritz ...	99	Fondation George Montefiore ...	642	
Hofer Ernst ...	392	Congrès International d'Electricité ...	127, 246	
Keller Gustav ...	217, 246	Teiltagung der Weltkrafkonferenz 1933 ...	310	
Klingelfuss F. ...	392	Auer-Welsbach-Gedächtnisstiftung ...	311	
Lüdin Emil ...	217, 245	UIPD, liste des rapports 1932 ...	389	
Mailloux C. O. ...	600	CIGR, session 1933 ...	391	
Meyer Guido ...	600	Internationales Institut für Dokumentation ...	449	
de Montmollin A. ...	427	3. Plenarversammlung der CMI in Paris ...	449	
Pirelli G. B. ...	675	Internationaler Verband beratender Ingenieure ...	491	
Ritter Amand ...	99			
Schuurmann Elink J. J. ...	510	<b>L. Verschiedenes.</b>		
Trüb-Schaufelberger Reinhold ...	511	129*, 174*, 221*, 302*.		
Waeber Auguste ...	83	Die Bedeutung des Anzeigeteils einer Fachzeitschrift ...	150	
Zanger Harold F. ...	151	Elektrosparkasse ...	191	
Zundel Heinrich ...	659	Aluminiumwettbewerb ...	246	
Zurlinden Rudolf ...	217	Kundgebung betreffend Krisenmassnahmen ...	306	
		Aluminiumfonds ...	310	
<b>I. Persönliches.</b>				
Schweizerischer Bundesrat 1932 ...	23	Escher Wyss Maschinenfabriken A.-G. ...	311	
Zum 70. Geburtstag des Herrn Prof. Dr. W. Wyssling ...	58	Warnung der Schweiz. Zentrale für Handelsförderung ...	311	
Eidgen. Kommission für Ausfuhr elektrischer Energie	99	Demonstrationsvorträge der A.-G. Brown, Boveri ...	311	
		Zollerhöhung auf Porzellanisolatoren ...	337	
		Technische Messe Leipzig ...	427	
		Besuch in den Werkstätten der Escher Wyss Maschinenfabriken A.-G., Zürich ...	481	
		Schaltversuche bei den Ateliers de Constructions électriques de Delle in Lyon ...	553	
		Schweizerwoche 1932 ...	556	
		25 Jahre Therma ...	600	
		10 Jahre Abendtechnikum Zürich ...	600	

Seite	Seite
Schweizer Mustermesse 1933	642
50 Jahre E. Grossenbacher & Cie., St. Gallen	642
Preis von Kupfer- und Aluminiumleitern für Kraftübertragungen	674
Unfall Dr. Eberle in Münsterlingen	676
Schweizerische Radioindustrie	691
Le nouveau bâtiment du Service de l'électricité de Genève	691
Geschäftsberichte 1931:	
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	360
Eidg. Amt für Mass und Gewicht	361
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft	361
Telegraphen- und Telephonverwaltung	365
Anfragen betreffend Bezugsquellen:	
Aufnahme und Wiedergabe von akustischen Schwingungen nach dem elektromagnetischen Verfahren	340
Elektrolytkupferfeindrähte	340
Ruhmkorff Induktionsapparate	372
Kohlenbürsten	372
III. Literatur.	
A. Mitteilungen.	
Publikationen des SEV:	
Die Elektrizitätswirtschaft der Schweiz	24
Le chauffe-eau électrique à accumulation	152, 601
Monatliche Energiestatistik	156, 172, 196
Bericht über Unfälle an elektrischen Starkstromanlagen 1930 und 1931	172, 196
Schwachstromsymbole	220
Statistik der Elektrizitätswerke der Schweiz	450
Das Rheinkraftwerk Ryburg-Schwörstadt	536
Karte der schweizerischen Elektrizitätswerke	643
Neue Zeitschriften:	
Mitteilungen der Emil Haefely & Cie. A.G.	247
Davero-Nachrichten	312
Alta Frequenza	370
Industrielle Organisation	512
B. Besprechung eingegangener Werke.	
Die elektrischen Maschinen, Bd. I, von <i>M. Liroscitz</i>	100
Carte de l'Europe des usines de production et réseaux de transmission d'énergie électrique de l'UIPD	128
VDE-Fachberichte 1931	128
Le chauffe-eau électrique à accumulation, par le Secrétariat de l'UCS	152, 601
Die Hochspannungsfreileitung, von <i>K. Stöckinger</i>	152
Selbsttätige Temperaturregelung für Elektrowärmegeräte durch Stabausdehnungsregler, von <i>K. Nolte</i>	152
Fortschritte in der Elektrifizierung des Haushaltes, Verhandlungsbericht der <i>V. d. E. W.</i>	152
Hochfrequenztechnik in der Luftfahrt, v. <i>H. Fassbender</i>	153
7 Formeln genügen im Elektrohandwerk, von <i>B. Gruber</i>	154
Taschenbuch für Monteure elektrischer Starkstromanlagen, von <i>v. Gaisberg</i>	154
Hochspannungsleitungen, von <i>A. Schwaiger</i>	171
Die elektrischen Ausrüstungen von Gleichstrombahnen, von <i>Th. Buchhold</i> und <i>F. Traunik</i>	194
Elektromagnetische Grundbegriffe, von <i>O. Schumann</i>	194
Berechnung von Drehstrom-Kraftübertragungen, von <i>O. Burger</i>	218
Brochures sur l'éclairage	246
Einführung in die Theorie der Schwachstromtechnik, von <i>J. Wallot</i>	246
Gleichstrominstrumente mit Gleichrichter für Wechselstrommessungen	372
Stabilitätsregulator	396
Elektrische Scheren	512
Gleichstromreduktoren	536
Matériel de raccord pour câbles anhydra et antigron	644
M. Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten.	
129*, 317*, 373*, 376*, 429*	370
Verspiegelte Glühlampen	370
N. Briefe an die Redaktion.	
Schutzmassnahmen gegen zu hohe Berührungsspannung in Niederspannungsanlagen	81
Das 50-kV-Drehstrom-Oelkabel Drahtzug—Selnau der Stadt Zürich	425
Zur Wirtschaftlichkeit elektrischer Glühlampen und die Glühlampe als Radiostörer	425
Die Resultate neuerer Forschungen über den Abschaltvorgang im Wechselstromlichtbogen	692

#### IV. Normalien und Qualitätszeichen des SEV.

1. Erteilung des Rechtes zur Führung des Qualitätszeichens des SEV.
    - a) für isolierte Leiter 24, 100, 154, 196, 220, 248, 315, 372  
396, 492
    - b) für Kleintransformatoren ... ... ... 172, 396, 535
    - c) für Schalter 24, 51, 84, 100, 154, 171, 195, 218, 247, 313  
340, 371, 394, 428, 492, 559, 604, 660, 676

	Seite
<b>2. Normalien.</b>	
Aenderungen an den Sicherungsnormalien ...	24, 313, 694
Normenblätter SNV für Schmelzsicherungen ...	51, 84
Tekturen zu den Schalternormalien ...	128
Normenblätter SNV 24 305, 24 306, 24 307, 24 310 für Steckkontakte 15 A, 500 V, und 10 A, 50 V ...	556
Steckkontaktnormalien des SEV; Zulassung einer Stromartbezeichnung ...	556
Ergänzende Bestimmungen zu den Normalien zur Prüfung und Bewertung von Steckkontakten für Hausinstallationen betr. Steckkontakte für Kleinspannung	559
Verbindungsdosennormalien des SEV; Richtlinien für die Beurteilung der Einführungsoffnungen ...	559
Dimensionsnormen für Sicherungen und Steckkontakte, Liste der Dimensions- und Lehrenblätter ...	675
Aenderungen und Ergänzungen zu den Schalter-, Steckkontakt-, Sicherungs- und Verbindungsdosennormalien des SEV ...	694
Ergänzende Bestimmungen zu den Normalien zur Prüfung und Bewertung von Verbindungsdosens für Hausinstallationen betreffend Klemmeneinsätzen ...	694
<b>3. Entwürfe.</b>	
SNV-Dimensionsnormalien für Steckkontakte ...	218
Verbindungsdosennormalien des SEV; Klemmeneinsätze, Einführungsoffnungen ...	340
Steckkontaktnormalien des SEV: Steckkontakte für Kleinspannung ...	340
Aenderungen an den Sicherungs- und Verbindungsnormalien des SEV ...	676
Wegleitung für Leuchtröhrenanlagen ...	695
<b>4. Verschiedenes.</b>	
Verlängerung der Einführungsfest der Sicherungsnormalien des SEV ...	50, 695
Verbindungsdosennormalien: Preise der Kontrollmarken ...	313, 695
Leiternormalien: Aenderung des Preises des Qualitätskennfadens ...	313

## V. Vereinsnachrichten.

### a) SEV und VSE.

Jahresversammlungen 1932 in Solothurn, Programm und Bericht ...	101, 249, 316, 450
Vorlagen für die Generalversammlungen des SEV und VSE am 18. Juni 1932 in Solothurn:	
Bericht des Generalsekretariates 1931 ...	269
Rechnung 1931 und Budget 1933 des Generalsekretariates ...	273
Bericht und Rechnung des Comité Suisse de l'Eclairage ...	273
VIII. Bericht und Rechnungen und Budget der Korrosionskommission ...	275
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren ...	280
Besuch des Kraftwerkes Wettingen ...	459
Aus den letzten Vorstandssitzungen des SEV und VSE	248
Drucksachen des SEV 24, 156, 172, 196, 220, 288, 536, 564, 660	
Zum 70. Geburtstag des Herrn Prof. Dr. W. Wyssling	58
Wechsel in der Leitung des Generalsekretariates des SEV und VSE ...	173
Demonstration über Flugplatzbeleuchtung in Dübendorf	536
Zum 70. Geburtstag des Herrn Dr. E. Blattner ...	644
Unfall Dr. Eberle in Münsterlingen ...	676
Kollektivbezug des Buches «Elektrisches Kochen», von F. Mörtzsch ...	696

### b) SEV.

Totentafel des SEV:	
Waeber Auguste ...	83
Favarger Albert ...	99
Ritter Armand ...	99
Hegi Fritz ...	99
Zangerer Harold F. ...	151
Zurlinden Rudolf ...	217
Lüdin Emil ...	217, 245
Keller Gustav ...	217, 246
Hofer Ernst ...	392
de Montmollin A. ...	396, 427
Schuurmann Elink J. J. ...	492, 510
Trüb-Schaufelberger Reinhold ...	460, 511
Frey-Büchi H. ...	536
Kottmann W. ...	564
Streit Paul ...	604
Meyer Guido ...	604
Monhardt Wilhelm ...	604
Vaterlaus A. ...	643
Zundel H. ...	660
Cohen Carlo ...	696

### Vorlagen für die Generalversammlung des SEV am 18. Juni 1932:

Traktandenliste der 47. Generalversammlung ...	251
Bericht des Vorstandes SEV pro 1931 ...	252
Vereinsrechnung 1931, Budget 1933 und Bilanz ...	256
Rechnung 1931, Budget 1933 und Bilanz des Vereinsgebäudes ...	257
Bericht, Rechnung und Bilanz 1931 und Budget 1933 der Technischen Prüfanstalten des SEV ...	258
Bericht des Comité Electrotechnique Suisse ...	266
Anträge des Vorstandes des SEV ...	268
Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren ...	280
Protokoll der 47. Generalversammlung in Solothurn	457
Aus den letzten Vorstandssitzungen des SEV und VSE	248
Ergänzung zu den Anträgen des Vorstandes des SEV an die Generalversammlung 1932 ...	316
Verwaltungskommission für den Kathodenstrahlzillographen (KOK) ...	460
Adressänderungen ...	24
Mitgliederbeiträge des SEV ...	84, 128, 156
Elektrizitätsverbrauchsmessersysteme ...	196
	220, 248, 316, 372, 492

### c) VSE.

#### Vorlagen für die Generalversammlung des VSE am 18. Juni 1932:

Traktandenliste zur 40. Generalversammlung ...	281
Bericht des Vorstandes VSE pro 1931 ...	282
Verbandsrechnung 1931 und Bilanz, Budget 1933	285
Bericht der Einkaufsabteilung für 1931 ...	286
Anträge des Vorstandes des VSE ...	287
Bericht u. Antrag der Rechnungsrevisoren des VSE ...	287
Protokoll der 40. Generalversammlung in Solothurn	450
Jubilare des VSE ...	172, 196, 220, 455
Aus den letzten Vorstandssitzungen des SEV u. des VSE	248
Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (PKE)	
Auszug aus dem 10. Jahresbericht des Vorstandes	
über das Geschäftsjahr 1931/32 ...	560
Konkurrenz der Dieselgruppen ...	84
Abrechnung der Hyspa ...	604
Normalreglement für die Abgabe elektrischer Energie	101
Krisenmilderung durch Aufträge der Elektrizitätswerke	155
Zentrale für Lichtwirtschaft ...	24, 104
Demonstrationen über Lichtmessung in den TP bei Anlass der Lichtwoche ...	512
Diskussionsversammlung der «Elektrowirtschaft»	512, 536, 696
Kongress der UIPD 1932 ...	172